

CONVENIO DE COLABORACIÓN EN ACTIVIDADES CULTURAIS ENTRE O AUDITORIO DE GALICIA E A AGADIC

En Santiago de Compostela

REUNIDOS

Dunha parte, Goretti Sanmartín Rei, en calidade de presidenta do Consello Reitor do Auditorio de Galicia, con NIF Q1500340C e enderezo na Avda. Burgo das Nacións s/n, no exercicio das atribucións establecidas nos estatutos da entidade publicados no BOP da Provincia da Coruña nº 222, de data 24/09/04.

Doutra parte, Jacobo Sutil Nesta, na súa calidade de director da Axencia Galega das Industrias Culturais (no sucesivo Agadic), con NIF Q-6550009-B e enderezo na Cidade da Cultura de Galicia, Monte Gaiás s/n, Santiago de Compostela, no exercicio das facultades e demais funcións que lle foron conferidas por razón do seu cargo pola Lei 4/2008, do 23 de maio, de creación da Axencia Galega das Industrias Culturais, e o Decreto 150/2012, do 12 de xullo, polo que se aproba o Estatuto da Axencia Galega das Industrias Culturais (por delegación, en virtude do acordo do 24 de xullo de 2012, do presidente do Consello Reitor da Axencia Galega das Industrias Culturais, de delegación de competencias na persoa titular da Dirección da Agadic, publicado no Diario Oficial de Galicia o 29.08.2012).

EXPOÑEN

1 – Que o AUDITORIO DE GALICIA, é un organismo autónomo local dependente do Concello de Santiago de Compostela. Este organismo ten a encomenda estatutaria da realización das actividades culturais da Concellería de Capital Cultural efectuada no Pleno da corporación o 15 de abril de 2004, publicada no BOP 222 de 24 de setembro de 2004.

A marca Compostela Cultura está xestionada polo Auditorio de Galicia e funciona como elemento aglutinador e ferramenta de difusión das actividades culturais que organiza a institución municipal e que se celebran, ademais de no Auditorio, no Teatro Principal, na Zona C Punto de Información Cultural (este espazo acolle ademais o principal punto de venda de entradas de Compostela Cultura) e noutros espazos da cidade.

2 – Que A Agadic, creada pola Lei 4/2008, do 23 de maio de creación da Axencia Galega das Industrias Culturais, é unha axencia pública autonómica. O obxecto da Agadic é, entre



outros, o fomento da oferta de bens e servizos culturais, fixado polo artigo 3.1 da dita Lei, e entre as súas funcións atribúense a de favorecer os produtos que difundan a lingua, a cultura e as tradicións propias de Galicia (artigo 5.b da Lei 4/2008). Para o logro dos seus obxectivos, a Agadic poderá subscribir convenios, realizar actividades comerciais e industriais, conceder subvencións e establecer calquera outra iniciativa de acción tendente á consecución dos obxectivos que se lle atribúen (artigo 5.2 da Lei 4/2008).

Para a consecución destes obxectivos, a Agadic, a través da súa unidade de produción de teatro denominada Centro Dramático Galego (no sucesivo CDG), integrado no Departamento de Producción Teatral da Axencia, produce espectáculos de teatro, ben directamente ou ben en réxime de coprodución con outras compañías e institucións, públicas ou privadas. Estes espectáculos son exhibidos en diversas salas xestionadas pola Agadic, así como en calquera outro espazo e/ou recinto escénico co que se estableza o oportuno acordo de exhibición.

3 – Que o AUDITORIO DE GALICIA e a Agadic, a través do CDG, veñen colaborando nos últimos anos en actividades culturais nos diferentes espazos da súa titularidade e de xestión, así como en programas específicos, como Cineuropa, GaliciaEscenaPRO, Curtocircuíto, a programación de artes escénicas ou o Premio Manuel María ou a celebración puntual de efemérides e celebracións de carácter cultural, colaboracións que desexan continuar, na procura de obxectivos sociais e culturais, polo que acordan celebrar este convenio conforme as seguintes

CLÁUSULAS

PRIMEIRA.- OBXECTO DO CONVENIO

O obxecto deste convenio é a colaboración entre a Agadic e o Auditorio de Galicia para a realización de diferentes actividades culturais e proxectos escénicos que revertan en beneficio da cidadanía compostelá e da sociedade en xeral. A inclusión de actividades culturais ou proxectos escénicos no ámbito de aplicación deste convenio realizarase mediante acordo da Comisión de Seguimento regulada na cláusula 5º deste Convenio.

A continuación enuméranse, de xeito non taxativo, algunhas das actividades que se desenvolverán no eido deste convenio e que deberán ser comunicadas previamente pola entidade promotora/cesionaria á entidade cedente, de acordo co establecido nestas cláusulas:



- Representación do espectáculo no Teatro Principal *Manuela Rey is in da house*
- CINEUROPA
- MICE
- GaliciaEscenaPRO

SEGUNDA.- OBRIGAS DAS PARTES

Mediante a sinatura deste convenio, as partes adquiren as seguintes obrigas con respecto ás actividades culturais ou proxectos escénicos que se inclúan no seu ámbito de aplicación:

1. Tanto a Agadic como o AUDITORIO DE GALICIA comprométense a comunicar formalmente, a través do seu representante na Comisión Seguimento regulada na cláusula 5ª deste Convenio, á outra parte as actividades culturais/proxectos escénicos que teñan interese en incluír dentro do ámbito de aplicación deste convenio, coa suficiente antelación e detallando o programa de actividades, as datas e os horarios nos que necesiten facer uso deles, así como calquera cuestión relacionada coas ditas actividades. Estas solicitudes serán revisadas e, no seu caso, aprobadas pola Comisión de Seguimento, de acordo co disposto na cláusula 5ª deste convenio.

2. O Auditorio de GALICIA cede á Agadic o uso temporal de distintos locais da súa xestión para as actividades culturais ou proxectos escénicos que se inclúan no ámbito de aplicación deste convenio mediante acordo da Comisión de Seguimento, sempre dentro das súas disponibilidades e sen causar ningún tipo de prexuízo na organización e desenvolvemento das actividades ordinarias do Auditorio.

Do mesmo xeito, a Agadic cede ao Auditorio de Galicia o uso temporal do Salón Teatro para a realización de festivais e representacións teatrais organizadas polo Auditorio que se inclúan no ámbito de aplicación deste convenio, sempre dentro da súa dispoñibilidade e sen causar ningún tipo de prexuízo na organización e desenvolvemento das actividades ordinarias do espazo.

3. Coa cesión dos espazos poranse a disposición da parte cesionaria os medios técnicos e o persoal dispoñibles naqueles durante os horarios determinados no acordo de inclusión de actividades adoptado pola Comisión de Seguimento. Esta posta a disposición nunca implicará relación contractual algunha entre o persoal e a entidade promotora/cesionaria.

4. A Agadic e o AUDITORIO DE GALICIA comprométense, como cedentes, a ceder os espazos en perfectas condicións no momento da cesión, sendo a súa responsabilidade a seguridade e limpeza destes. Como cesionarios, comprométense a manter e devolver os espazos nas



mesmas condicións que lles foron cedidos, unha vez rematadas as actividades. Noutro caso, a entidade cesionaria estará obrigada a satisfacer o importe de todos os danos ocasionados con motivo da utilización indebida ou non imputable ao uso normal das instalacións.

5. O Auditorio de GALICIA e a Agadic comprométense a informar de calquera elemento ou circunstancia que poida supoñer unha modificación no espazo. Esta comunicación realizarase a través das persoas que formen a Comisión de Seguimento.

6. A Agadic e o AUDITORIO DE GALICIA mencionarán a colaboración da parte cedente na publicidade das actividades que se realicen nos espazos obxecto de cesión. Neste sentido:

- Ambas entidades comprométense a inserir o nome e os logotipos da parte cedente en todos os materiais e publicidade (impresa, dixital ou audiovisual) que se fagan con motivo das accións recoñecidas por este convenio. Calquera acción de publicidade que se leve a cabo por calquera das partes convenientes, en relación co contido deste convenio ou as actividades incluídas no seu ámbito de aplicación, deberá ser comunicada previamente á outra, a través das persoas que forman parte da Comisión de Seguimento, que poderá opoñerse expresamente, co fin de acordar os termos nos que deban desenvolverse os ditos actos.
- Nas roldas de prensa e en calquera outro tipo de publicidade oral que se realice para a difusión da programación nos espazos cedidos, farase igualmente mención expresa a este convenio de colaboración e invitarase a participar á parte cedente nelas, debendo informar con antelación suficiente para estes efectos á Dirección da Agadic e á Dirección do CDG dos eventos realizados no Salón Teatro e á Dirección do AUDITORIO DE GALICIA, no caso dos eventos realizados nos espazos xestionados por este.
- Queda expresamente prohibido á entidade cesionaria a instalación de calquera cartel ou anuncio, sexa da clase que sexa, que non estea previamente autorizado pola cedente.
-

7. A subscripción deste convenio non implica relación contractual algunha do AUDITORIO DE GALICIA co persoal da Agadic nin da Agadic persoal do AUDITORIO DE GALICIA que interveña nas actividades que se desenvolvan no contexto deste convenio. A Agadic e o Auditorio de Galicia faranse cargo das súas respectivas obrigas tanto no eido laboral, da Seguridade Social ou de carácter fiscal, como no eido de prevención de riscos laborais e seguridade e saúde no traballo ou calquera outra obriga que derive da súa relación co seu persoal ou entidades contratadas necesarias para a realización dos eventos.



8. A entidade cesionaria respectará os protocolos do espazo cedido e as normativas de aplicación en materia de seguridade e saúde.

9. Tanto a Agadic como o AUDITORIO DE GALICIA quedarán exentos de calquera responsabilidade fronte a terceiros polas actividades desenvolvidas pola outra parte ao abeiro deste convenio. A cedente é allea a calquera tipo de relación entre a entidade promotora/cesionaria e terceiros (artistas, organizadores, intermediarios, medios de comunicación, persoal auxiliar, espectadores...), recoñecendo a falta de responsabilidade da entidade cedente por calquera feito, contrato, evento, suceso, acontecemento ou reclamación que se puidese expor por motivo directo ou indirecto respecto ao evento programado, a súa celebración e as súas consecuencias. Ambas partes declaran baixo a súa responsabilidade, nos termos do disposto no artigo 69 da Lei 39/2015, do 1 de outubro, do procedemento administrativo común das Administracións públicas, que dispoñen dunha póliza de seguro de responsabilidade civil, subscrita con anterioridade ao inicio da entrada en vigor deste convenio, que cubra os posibles danos acaecidos no desenvolvemento das actividades incluídas nesta colaboración.

10. A entidade promotora/cesionaria deberá estar en poder das correspondentes autorizacións e será a súa responsabilidade a pertinente xestión, autorización e liquidación de todos os dereitos de autor, "royalties" ou calquera outras cotas con respecto aos dereitos de propiedade intelectual dos espectáculos ou calquera outra obra artística que se difunda e calquera outra obriga que se derivada da Lei 1/1996, do 12 de abril, de propiedade intelectual, sendo responsable de calquera sanción que se lle puidera impoñer por tales conceptos. A entidade cedente queda eximida de todo pagamento e responsabilidade por tales conceptos.

11. A explotación comercial, o sistema de venda de entradas e o pago de dereitos de autor derivados das actividades que se desenvolvan no eido deste convenio serán responsabilidade da entidade que se determine para cada evento no acordo da Comisión de Seguimento sobre a súa inclusión no ámbito de aplicación deste convenio. No caso de que a Agadic sexa a entidade cedente, o Auditorio de GALICIA poderá facer as labores comerciais e promocionais necesarias para a comercialización do evento que promova, pero deberá respectar os parámetros habituais da programación cultural do Salón Teatro, para o cal deberá consultar previamente coa Agadic e obter a súa conformidade.

12. A reprodución, difusión e comunicación de imaxes, sons, ou documentación do espectáculo, en canto inclúa referencias á entidade cedente ou imaxes, externas ou internas das instalacións,



espazos ou zonas da entidade cedente en calquera medio de difusión impreso, audiovisual, internet ou en calquera soporte, físico ou virtual, deberá serlle comunicado previamente, que poderá opoñerse á mesma. A entidade cedente poderá facer uso das imaxes do espectáculo para fins promocionais, de investigación, arquivo e difusión da súa actividade. Neste acto, as entidades dan o seu consentimento mutuo para a difusión nas súas webs, redes sociais ou similares, para a realización e publicación de reproducións fotográficas e fragmentos audiovisuais ou análogas relativas aso espectáculos que se inclúan no ámbito de aplicación deste convenio.

13. O Auditorio de Galicia e a Agadic garantiran 10 convites por función a disposición da outra entidade en cada actividade programada no eido deste convenio. Ditos convites deberán ser confirmados ata 48h antes do inicio da dita actividade.

14. A entidade cesionaria dará conta á entidade cedente do número de asistentes.

15. A entidade cesionaria deberá dispor, como mínimo, dun técnico capacitado que dirixa os proxectores de iluminación e supervise o resto da montaxe.

16. Cando o espazo obxecto de cesión sexa o Salón Teatro, o servizo de venda física será realizado no seu despacho de billetes dende dúas horas antes de cada evento. O Auditorio de Galicia, como entidade promotora/cesionaria, farase completamente responsable de calquera reclamación ou incidencia derivada da venda das entradas, eximindo á Agadic de calquera responsabilidade. Aceptaranse pagamentos en efectivo e poderanse aceptar os electrónicos sempre que o Auditorio de Galicia achegue o seu propio TPV ou análogos, e non comporte custo algún para a Agadic.

17. Cando o espazo obxecto de cesión sexa o calquera dos xestionados polo Auditorio de Galicia, o servizo de venda física será realizado no seu despacho de billetes dende unha hora antes de cada evento. A Agadic, como entidade promotora/cesionaria, farase completamente responsable de calquera reclamación ou incidencia derivada da venda das entradas, eximindo ao Auditorio de Galicia de calquera responsabilidade. Aceptaranse pagamentos en efectivo e poderanse aceptar os electrónicos sempre que a Agadic achegue o seu propio TPV ou análogos, e non comporte custo algún para o Auditorio de Galicia.

18. Poderanse modificar as datas e horarios das actividades que se inclúan no ámbito de aplicación deste convenio mediante acordo da Comisión de Seguimento, sempre e cando estas modificacións beneficien a boa marcha das actividades e propicien a consecución dos fins e obxectivos da actividade.



TERCEIRA.- VIXENCIA

Este convenio iniciará a súa vixencia na data da súa sinatura e manterase por un período de catro anos.

CUARTA.- COMPROMISOS ECONÓMICOS ASUMIDOS POLAS PARTES E DISTRIBUCIÓN DE INGRESOS

Este convenio non suporá intercambio económico algún entre as partes.

Os custos extraordinarios asumidos polas partes serán os derivados das obrigas expostas na cláusula segunda.

Os ingresos derivados das actividades que se desenvolvan no eido deste convenio serán xestionados pola súa entidade organizadora.

QUINTA.- COMISIÓN DE SEGUIMIENTO

Para o bo desenvolvemento do obxecto deste convenio e a aplicación dos mecanismos de seguimento, vixilancia e control na súa xestión aos que se fai referencia no artigo 49.f) da Lei 40/2015, do 1 de outubro, do réxime xurídico do Sector Público, establecerase unha Comisión mixta de Seguimento integrada por representantes nomeados por cada unha das partes. A esta Comisión corresponderalle o seguimento, interpretación e avaliación das accións derivadas deste convenio e o establecemento das comunicacións precisas para o seu cumprimento.

Por parte do Auditorio de Galicia actuará como representante o/a Director/a-xerente do Auditorio de Galicia e pola da Agadic o coordinador do Departamento de Producción Teatral, ou persoas en quen deleguen.

No eido desta Comisión, as partes convenientes comunicaranse, a través dos seus respectivos representantes nomeados a estes efectos, a súas solicitudes de inclusión das actividades ou proxectos escénicos que cada unha delas teña interese en incluír no ámbito de aplicación deste convenio.

A propia Comisión será a responsable de resolver estas solicitudes mediante acordo dos seus integrantes. Neste acordo incluírase a información e condicións necesarias para o cumprimento das obrigas establecidas neste convenio, relativas aos horarios ou outros aspectos específicos das actividades ou proxectos escénicos que requiran de concreción. En ningún caso estes acordos poderán implicar cesión nin renuncia de competencias das partes,



nin poderase incluír neles a asunción de obrigas económicas ou de compromisos xurídicos que se excedan do establecido neste convenio.

Esta Comisión tamén será a competente para as demais funcións que se lle asignen nas cláusulas deste convenio, das cales non poderá excederse, e de resolver, de xeito amistoso, os problemas de interpretación e cumprimento que poidan xurdir na súa aplicación.

SEXTA.- NOTIFICACIÓN ELECTRÓNICA

As partes están obrigadas a relacionarse por medios electrónicos de acordo co disposto no artigo 14.2 da Lei 39/2015, do 1 de outubro, de procedemento administrativo común das Administracións Públicas.

As comunicacións coa Xunta de Galicia – Agadic realizaranse a través da sede electrónica da Xunta de Galicia (<https://sede.xunta.gal/portada>), cuxo acceso requirirá a identificación do interesado ou do seu representante a través dun certificado electrónico asociado ao NIF.

As comunicacións co Auditorio de Galicia realizaranse a través da sede electrónica do Auditorio de Galicia (<https://sede.compsotelacultura.gal>) ou mediante o Sistema de Intercambio de Rexistros (SIR) das administracións públicas.

SÉTIMA.- CONFIDENCIALIDADE E PROTECCIÓN DE DATOS

O Auditorio de Galicia e a Agadic estarán obrigadas a gardar sxiilo respecto dos datos ou antecedentes que, non sendo públicos ou notorios, estean relacionados co obxecto deste convenio e chegasen ao seu coñecemento no seu desenvolvemento. Igualmente, non poderá transferir ningunha información sobre os traballos e os seus resultados, nin sobre a información facilitada polas partes para iniciar o obxecto deste convenio, sen a preceptiva autorización.

O Auditorio de Galicia e a Agadic deberán respectar o carácter confidencial da información a que teñan acceso con ocasión da execución do acordo que pola súa propia natureza deba ser tratada como tal.

Información básica en materia de protección de datos	
Responsable do tratamento	Xunta de Galicia – Axencia Galega das Industrias Culturais
Finalidades do tratamento	A xestión de expedientes. Cumprimento de obrigas derivadas do acordo.
Lexitimación para o tratamento	Execución dun acordo
Destinatarios dos datos	Non se prevén comunicacións a terceiros, agás as estritamente necesarias financeiras e de control cando no seu caso sexan requiridas polos departamentos da Xunta de Galicia que ostenten a competencia para tal efecto.
Exercicio de dereitos	As persoas interesadas poderán solicitar o acceso, rectificación, limitación, potabilidade e supresión dos seus datos, ou retirar no seu caso o consentimento outorgado a través da sede electrónica da Xunta de Galicia ou nos lugares e rexistros establecidos na normativa reguladora do procedemento administrativo



	común segundo se recolle en https://www.xunta.gal/exercicio-de-dereitos .
Contacto delegado de protección de datos e información adicional	https://www.xunta.gal/informacion-xeral-proteccion-datos

Por parte do Auditorio de Galicia a política de privacidade e protección de datos pode consultarse en https://sede.compostelacultura.gal/sxc/gl/sobrelasede/proteccion_datos/

OITAVA. - COORDINACIÓN EN MATERIA DE PREVENCIÓN DE RISCOS LABORAIS

O Auditorio de Galicia e a Agadic certifican que cumpren cos requisitos que impoñen a Lei de Prevención de Riscos Laborais e a normativa relacionada vixente. Por isto mesmo, asumen o compromiso de comunicarse mutuamente os riscos que o seu traballo nos distintos espazos obxecto de cesión poidan xerar, así como as medidas preventivas que deben adoptarse para evitalos ou controlalos, segundo el RD 171/2004, de 30 de xaneiro, polo que se desenvolve o artigo 24 da Lei 31/1995 de 8 de novembro, de Prevención de Riscos Laborais, en materia de coordinación de actividades empresariais.

NOVENA. - TRANSPARENCIA E BO GOBERNO

Ambas partes estarán obrigadas a subministrarse de xeito recíproco, logo de requirimento e nun prazo de dez días hábiles, toda a información necesaria para o cumprimento das obrigas previstas no artigo 4 da Lei 1/2016, do 18 de xaneiro, de transparencia e bo goberno de Galicia.

DÉCIMA. - PUBLICIDADE DO CONVENIO

Este convenio será obxecto de publicidade e inscrición de conformidade co disposto no artigo 15 da Lei 1/2016, do 18 de xaneiro (DOG núm. 30 do 15.02.2016) e no Decreto 126/2006, do 20 de xullo, polo que se regula o Rexistro de Convenios da Xunta de Galicia. A estes efectos, as partes asinantes prestan consentimento e autorización para que os seus datos persoais que consten no convenio e o resto de especificacións contidas nel poidan ser publicados no Portal de Transparencia e Goberno Aberto. Así mesmo, as partes asinantes aceptan e consenten a remisión do convenio, despois da súa sinatura, ao Rexistro de Convenios da Xunta de Galicia.

DÉCIMO PRIMEIRA.- MODIFICACIÓN, DENUNCIA E RESOLUCIÓN DO CONVENIO

Poderase modificar este convenio mediante acordo entre as partes sempre e cando estas modificacións benefician a boa marcha das actividades e propicien a consecución dos fins e obxectivos de cada entidade. Calquera modificación deberá acordarse de xeito expreso e por escrito polas partes asinantes e de acordo coa normativa vixente.



A Agadic e o Auditorio de Galicia poderán acordar en calquera momento resolución deste convenio. Igualmente, calquera das partes poderá denunciar este convenio, comunicándoo por escrito á outra parte, cunha antelación mínima de dous meses á data na que o vaia dar por rematado, no suposto de incumprimento dalgunha das súas cláusulas. En todo caso, as partes comprométense a finalizar as actividades que estean en curso. O incumprimento de calquera obrigas incluídas neste convenio determinará o vencemento do mesmo quedando sen efecto e extinguidas as obrigas asumidas polas partes.

Este acordo quedará sen efecto e anulado, e non dará dereito a reclamación de ningún tipo no caso de incumprimento polas causas de forza maior establecidas legalmente. Para os efectos establecidos nesta cláusula, consideraranse como casos de forza maior os seguintes: catástrofes naturais, actos de terrorismo que afecten ao normal desenvolvemento do espectáculo, orde da autoridade competente que non permita o uso do local onde deba celebrarse a actuación ou a propia celebración do mesmo, folgas, loito nacional e avarías que afecten ao servizo ou subministracións.

DÉCIMO SEGUNDA. – COMPETENCIAS

Este convenio non supón a renuncia das partes ás súas respectivas competencias.

DÉCIMO TERCEIRA.–INTERPRETACIÓN E RESOLUCIÓN DE CONFLITOS

Este convenio ten natureza administrativa. As controversias que poidan xurdir sobre a interpretación, modificación, resolución e efectos que poidan derivarse do presente convenio resolveranse entre as partes a través da Comisión de Seguimento. No seu caso, ambas as dúas partes someterán as diverxencias que puideran presentarse en orde á interpretación ou cumprimento do presente convenio á xurisdición contencioso-administrativa dos xulgados de Santiago de Compostela.

E en proba de conformidade de canto antecede asinan dixitalmente en Santiago de Compostela na data que figura á marxe.

Pola Axencia Galega das Industrias Culturais
O director
(P.D. do 24 de xullo de 2012)
Jacobo Sutil Nesta

Polo Auditorio de Galicia
A presidenta
Goretti Sanmartín Rei

